

ORiFLAMA



Número 81

Setembre 1930

BUTLLETÍ PORTAVEU DEL CENTRO
MORAL INSTRUCTIVO DE GRACIA

**Cafès
Torrefacies**

MARACAIBO

E L S M E S E X Q U I S I T S

Casa Central:

Salmerón, 124 (cantonada Montseny)

Sucursal Sabadell:

Plaça Pi Margall, 16

**Preus
especials per a
Bars,
Restaurants,
Lleteries
i
Societats**

La Casa Central obsequiarà a tot comprador de 100 grams de cafè que presenti aquesta Revista, amb una capsa de pastilles de cafè amb llet, de la marca «El Explorador», de Logroño.

Grans Magatzems

“Les Columnes”

Grans existències en altes novetats per a tardor en
SEDERIA, LLANERIA, COTONS i FANTASIES.

Proximament exposició i venda de gèneres blancs
a preus baratíssims.

CASA ESPECIAL PER A DOLS

Ollé i Salvadó, S. en C.

Salmerón, 115 i Sant Marc, 2, 4 i 6 = Telèfon 73752 = Barcelona - Gràcia

OR I FLAMA

BUTLLETÍ - PORTAVEU
DEL CENTRO MORAL
INSTRUCTIVO DE GRACIA
CASA SOCIAL :
ROS DE OLANO, 7 i 9
BARCELONA

Núm. 81

ANY 1930

SETEMBRE

MEMORIA

corresponent a l'exercici de 1929 a 1930 llegida pel Secretari Francesc Rovira Carol en la Junta general ordinària celebrada el dia 29 de juny de 1930, festivitat de Sant Pere, Patró de la Societat.

(Continuació)

Durant el curs de 1929 a 1930 s'han rebut d'una persona protectora del Centre, que modestament no vol fer públic el seu nom, dos donatius de 500 pessetes cada un.

Del soci protector D. Joan M. Boter, 100 pessetes.
Que Déu els hi pagui.

La Societat Econòmica Barcelonesa d'Amics del País, com els anys anteriors, concedí dos premis per alumnes aventatjats de les nostres escoles.

En foren mereixedors els alumnes: En Ramon Balmes, per l'assignatura d'Aritmètica, i N'Alexandre Poyo, per les de Catecisme i Gramàtica.

Demés, la "Real Asociación del Arbol de Noel" tingué la gentilesa, que fou agraïda, de concedir a les escoles del Centre sis lots de joguines dels que distribueix cada any per la diada de Reis, els quals foren repartits a altres tans alumnes de les classes diurnes.

CONFERENCIES:

Com a ampliació, em podríem dir de l'ensenyament, i perquè l'esperit de cultura que informa la Societat es manifesti i dongui resultats convenients, el Centre organitza amb freqüència conferències públiques podent assenyalar a l'any que ens ocupa les següents:

El dia 20 d'octubre últim. Conferència Missional ilustrada amb projeccions que donà d'una faisó admirable el Reverent P. Ignasi de Barcelona, caputxí missioner apostòlic de la Prefectura del Coquetà (Colòmbia), qui portant 19 anys de residència a la Missió donà a conèixer amb detalls interessantíssims l'obra trascendental de les Missions del Caquetà.

Dia 9 de març, el Reverent D. Francesc de P. Torras, en una conferència adreçada als majors de 17 anys especialment als pares de família, parlà sobre la conveniència de la purificació del llenguatge.

El dia 23 de març, conferència a càrrec de D. Rafel Capdevila. Tractà de la necessitat de fomentar la previsió i mutualitat, apoiant el seu valios treball en la presentació d'una munió de gràfics demostratius de la matèria, que tractava amb reconeguda competència.

El dia 30 de març: El Excelentíssim Sr. D. Ramón Albó, President del Tribunal Tutelar de menors, en el saló d'actes del Centre, usant d'una paraula familiar i amena, explicà amb detalls i dades precises l'obra benefactora que persegueix aquell Tribunal i la seva influència en la formació de la infància abandonada.

I, últimament, el dia 28 de maig últim, festivitat de l'Ascensió del Senyor, el dia mateix de la primera Comunió dels nois de les nostres escoles, a la tarda, el Reverent Pare Manuel Vergés, de la Companyia de Jesús, ens féu la mercè de dirigir la seva autoritzada paraula en aquella memorable conferència que tots recordem amb emoció; puix si bé és cert que era dedicada especialment a tractar de la finalitat i objectiu de les Congregacions Marianes, dedicant en aquest particular un record a l'eximi Revt. P. Fiter, S. J., propulsor de les Congregacions, la veritat és que fou una eloqüent lliçó per a la formació religiosa de què tan se'n té necessitat posant-ho de manifest amb atinades i justes consideracions.

BIBLIOTECA

Un altre dels mitjans de cultura amb que compta el Centre és la biblioteca.

Montada actualment en una de les espaioses sales del pis principal del local social, dotada de bones condicions de llum i ventilació, està oberta, podent-ne disfrutar els senyors socis, fixament tots els dies feiners de dos quarts de vuit a les nou de la nit.

ORFEO MONTSERRAT

Aquesta benemèrita Secció tan identificada amb l'esperit de la Societat i sobre el que no ens cansarem mai d'interessar al socis; durant l'exercici que ens ocupa li podem assenyalar com a actes principals:

Els concerts donats per Ràdio el dia 2 de febrer i els de la Quaresma.

El concert donat en aquest local el dia 9 de març en obsequi als seus socis protectors.

El Concert donat a la Casa de la Premsa de l'Exposició de Barcelona el dia 23 de febrer i els que foren donats al Palau Nacional conjuntament amb l'Orfeó de Sans i Schola Cantorum els dies 30 de març, 27 d'abril i 15 del corrent. Els dos primers en els que prenia part la Banda Municipal de la ciutat, dirigits pel mestre senyor Lamote de Grignon.

Si bé celebrat en forma íntima, fou força escaient l'acte celebrat el dia 11 de maig. Es procedí a la benedicció de l'Imatge de la Patrona de l'Orfeó la Verge de Montserrat, que presideix la sala d'assaigs; imatge creada per l'escultor senyor Camps, nostre Vocal d'Escoles, i costejada pels mateixos orfeonistes.

Començà la festa amb Missa de Comunió a la Capella de les Germanes Carmelites del carrer de Montseny; i a les dotze el Reverent Sr. Rector de Jesús Dr. D. Marcellí Garriga, Consiliari del Centre, procedí a la benedicció de l'Imatge.

Jamoses toies de flors blanques, ofrena d'orfeonistes, adornaven l'Imatge, que tenia a sos peus com simbòlic idealisme la bandera barrada del nostre Orfeó.

Hi hagué apropiats parlaments, lectura de poesies, i fins es remata la festa amb el fast de bon vi i galetes i el punteig d'algunes sardanes.

(Continuarà.)

Sobre la Festa Major

El butlletí "Mai enrera", portaveu del Club Excursionista de Gràcia, corresponent al passat agost, insereix un article titulat "La Festa Major", sota la signatura de Pere Durant, referent a la festa major de la nostra barriada. En ell hi ha un fragment que diu: "El devassall de la festa era per Sant Roc, Sant Roc és el patró de Gràcia, com ens ho demostra ben clarament el que avui encara es veïen escampades una pila de capelletes de Sant Roc, i en canvi no sabem veure'n cap de la Mare de Déu d'Agost."

És una veritable llàstima que avui encara es digui una cosa tan mancada de fonament, quan existeixin notícies exactes d'aquestes tradicions de Gràcia. Només cal remuntar-nos una mica als orígens de la formació de la nostra barriada, i amb facilitat trobarem quin és el dia de la Festa Major.

És prou sabut que en un indret de la part alta de la barriada havia existit una esglésiola anomenada de la *Mare de Déu de Gràcia* (d'ací l'origen), i més tard, quan en 1626 els Carmelites Descalços feien edificar la Parròquia de Sant Josep (avui Josepets), la consagraren sots la vocació de la Mare de Déu de Gràcia en el misteri de l'Encarnació, quan l'àngel li digué: *Plena sou de Gràcia*.

Per tant, la veritable festa major deuria celebrar-se el dia 25 de març, festa de l'Encarnació, dita vulgarment la *Mare de Déu de Març*, com així se celebrava al principi. Però, com que dita festa sempre s'escau dins la Quaresma, fou traslladada al 15 d'agost, festa de l'Assumpció, puix en la ja llavors populosa barriada de Gràcia hi havia estatuïda la parròquia de Santa Maria de Jesús, on es donava culte, com encara avui, a la Verge Maria en el misteri de l'Assumpció al Cel.

Però, demés, hi ha una altra dada de que cal fer esment i que justifica com e lveritable Patró de la festa major de Gràcia arrenca de les festes marianes assenyalsades, i és l'escut de l'antiga vila de Gràcia, afigurat per

un lliri blanc sobre fons blau, símbol de la Gràcia de que està plena la Verge Maria (1).

Referent a les capelletes de Sant Roc, escampades per diferents indrets de la barriada, cal també recordar llur origen.

És cosa sabuda de molts que, a mitjans del segle passat, Barcelona fou víctima del flagell epidèmic del còlera, i d'altres pestes semblants. Les persones pietoses de la ciutat i dels pobles de l'entorn, a fi de lliurar-se de tan terrible epidèmia, imploraven en llurs oracions a Sant Roc, com advocat contra una pesta tan esglaiosa, i li dedicaren un gros nombre de capelletes públiques, de les quals encara resten varies dins els carrers de Barcelona i de diferents pobles de Catalunya. Cal recordar alló que en els pobles i viles es constituí amb el nom de *Vot de poble*, i en els carrers de la ciutat es coneix pel nom de *Vot de carrer*, ço és: que la gent i els veïns es comprometien a portar l'oli per a la llantia, perquè cremés dia i nit, en acció de gràcia d'haver-los lliurat del mal.

Però, com que dona la casualitat que la festa de Sant Roc es celebra el dia 16 d'agost, i per tant el segon dia de Festa Major, els carrers que posseeixen capella del dit Sant, celebrin la festa major per partida doble, dedicant-se'n al Sant miracler una part molt esplendorosa.

Un altre detall a assenyalar: és el tipus d'imatge de Sant Roc en aquestes capelletes: totes mostren les característiques de l'escultura religiosa de a mitjans del segle passat. Tot el qual justifica ben bé això que acabem de ressenyar.

JOSEP M.^a CAMPS ARNAU.

(1) Respecte al escut de Gràcia, hi ha qui equivocadament col·loca el lliri sobre fons barrat, convertint així l'escut de Gràcia en l'escut de Lleida.

LA NOSTRA TASCÀ

NOTICIARI

El dia 15 d'agost últim, festivitat de l'Assumpció de Maria o Festa Major de la barriada, a la Parròquia de Santa Maria de Jesús de Gràcia fou celebrada solemniament la festa de la seva Patrona.

A les vuit, Missa i Comunió general i a les deu Ofici solemne celebrat pel Reverent Sr. Rector Dr. D. Marcell Garriga i assistit pels Reverents Rector de Sant Joan i Ecònom dels Josepets.

El sermó fou a càrrec del Reverent Mossèn Rovira, Director de la Congregació dels Lluisos de Gràcia.

La Missa de Comunió fou concorridíssima, assistint-hi els socis del Centre en gran número per ser l'acte reglamentari.

Al Ofici, ultra la Junta d'Obra de la Parròquia, i assistí la Junta Directiva del Centre, invitada especialment pel senyor Rector, ocupant lloc de preferència.

L'església, plena de gom a gom, lluïa la lluminària i gales de les grans solemnitats.

No cal dir que els cants religiosos, com és bon costum d'aquesta església, foren executats observant estrictament les normes litúrgiques.

La Missa Major fou cantada per la Capella de la Parròquia, Orfeó Montserrat i poble, produint el conjunt un efecte de grandiositat que imposava,

contribuint a la major solemnitat del acte religiós.

Les parts variants de la Missa foren cantades per la Capella i Orfeó, el que un cop més palesà la seva especialització en els cants litúrgics.

El Reverent Sr. Rector Dr. Garriga, Consiliari del Centre, agraïnt la cooperació que aquest prestà per a la solemnitat de la festa, féu present el seu reconeixement a la Junta Directiva, la que correspongué ratificant-li l'adhessió de la Societat.

Casament.

El dia 7 de juliol reberen el Sagrament del matrimoni els joves Ramon Mallol i Montserrat Camps, filla aquesta del soci del Centre D. Agustí Camps, germà del individu de la J. D. i Vocal d'Escoles D. Josep Maria.

Des de les planes del OR I FLAMA ens plau donar coneixement de tan fausta nova, fent present als novells esposos i llurs famílies la més coral enhorabona de la Societat.

Naixement.

El nostre amic i consoci En Rafel Garcia li cap la satisfacció de veure enjoiada la seva llar amb el naixement del seu primer fill, a qui li ha estat imposat el nom de Rafel.

Al amic i a la seva gentil esposa Na Soletat Reyter, repetim la nostra més coral

enhorabona, desitjant que aquest fruit de benedicció que Déu els ha concedit sia l'encís i l'alegria de la seva vida.

El nostre amic i consoci Julià Es-torch gosa de l'alegria de veure's pare d'una jamosa nena que ha estat batejada amb el nom de Maria de la Mercé.

A ell i a la seva distingida esposa els fem present la nostra més coral enhorabona, desitjant que Déu els en deixi veure força goig.

OBITUARI

El Reverent D. Francesc de P. Torfas, Pvre., feu son traspàs el dia 30 de juliol últim, havent rebut els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica.

A. C. S.

Al demanar als socis del Centre i llegidors del OR I FLAMA una oració per l'ànima del virtuós sacerdot amb quin nom s'honorava la nostra Societat, i repetir a l'adolorida família (mare i germanes) el més sentit condol, creiem un deure fer present la sensible pèrdua que acaba de sofrir el Centre.

Soci adicte i afectat per les coses nostrades el seu concurs, el seu treball el trovem unit als actes més excelents realitzats per la Societat.

Sentim que el reduït espai força-sament ens obliga a la concisió, i per tan ens limitem a constatar de la seva actuació en el Centre tres èpoques: la de la seva joventut, quan actuà, si bé per poc temps (les obligacions de la seva carrera l'impidíen) en la secció recreativa. El seu tracte afable i senzill, avalorat per una sana alegria que no apa-

gava cap ombra de pesimisme, el feien benvolgut de tothom i li proporcionà un estol d'amistat que anà creixent durant els anys de la seva vida.

En l'exercici ja de la seva carrera actuà d'una manera notable en el certamen organitzat pel Centre l'any 1908, en commemoració del setè Centenari del naixement del Rei En Jaume I d'Aragó. En aquella època i al costat del Sr. Pareja, President llavors del Centre, treballà en el butlletí que es publicava anomenat "El Apostolado Seglar", el qui publicà alguns dels seus treballs poètics i literaris.

La manca de salut i el ésser destinat fora de ciutat el privaren de continuar la seva profitosa tasca en la nostra Societat i ara nefament portat pel seu amor al Centre, dedicava les seves hores lliures, per cert ben poques, a l'obra post-escolar que tan preocupa als seus element directius.

La seva senzillesa, la seva afabilitat i per sobre de tot el zel apostòlic amb que exercia el seu sagrat ministeri el rodejà de una aureola de simpatia que com diem, si l'acompanyà durant els anys de la seva vida, es manifestà especialment en els últims moments d'aquesta, quan vençut per la terrible enfermetat amb la resignació i serenitat de un sant s'entregava a la voluntat de Déu.

Reposi en pau el meritíssim soci del Centre.

En sufragi de la seva ànima la Societat farà celebrar una Missa, anunciant oportunament lloc, dia i hora.

Repetim al nostre amic D. Cèsar Campillos, Bibliotecari del Centre, el condol de la Societat per la mort de la seva cunyada i nebot ocorreguda amb poques hores de diferència. Tan terrible cop que ha omplert de dolor a la família Campillos es compartit pel Centre que al pregar a Déu per les ànimes dels difunts desitja per a aquella, cristiana resignació.

El dia 25 del passat agost feu son traspàs, després de llarga malaltia sofrida amb cristiana resignació, el nostre consoci N'Antoni Lliví (A. C. S.).

El Centre al demanar als socis una oració per l'ànima del seu consoci, significa a la seva adolorida mare i família el condol de la Societat per la pèrdua sofrida.

II APLEC A SANT QUIRSE DE BE-SORA.

Dia de llum i de bon record; una joventut movent-se amb alegria encodanadissa sota un sol esplendent i enlluernador que és vida, fent obrir els cors a l'esperança; fiant-nos de la apariència així podriam resumir el segon aplec a Sant Quirse de Terrassa del dia 24 d'agost últim, organitzat per la Comissió de Festes del Centre amb la cooperació del Orfeó Montserrat, per a commemorar la festa de Sant Genís, Patró del Quadro escènic.

Però com que en el fons hi ha quelcom més és el nostre desitg, comptant amb la benevolença de la Direcció del OR I FLAMA, resenyar, encara que sia

breument, la celebració de la festa esmentada.

Com a detall d'èxit d'organització, per lo que cal felicitar als individus de la Comissió, senyors Jarque, Martorell, Vicens Elias i Cándid, Oriach, Freixas, Derch i Cruells, s'ha de fer constar que el programa fou executat fidelment i amb tot ordre. L'acte religiós del matí, l'ofici de les deu a la Parròquia, fou dintre la mateixa comprensible senzillesa un acte solemne i imponent. L'església plena completament, lluint les lluminàries de les festes, acusava quelcom d'extraordinari.

Pocs moments abans de l'hora de començar havia arribat el Sr. Pérez Moya, Director de l'Orfeó Montserrat del Centre, acompanyat de la seva distingida esposa i amb ells i altres individus de la Junta Directiva i de la Comissió passaren a saludar al Reverent Senyor Rector D. Salvador Ferrán, que ens rebé amb l'amable distinció que fa tan atractiu el seu tracte.

Celebrà el Sr. Rector; els elements de l'Orfeó dividits en dos cors cantaren la Missa Fonts Bonitatis, amb una justesa i precisió remarcable; es compren cantaven amb plena confiança, sentint-se baix el guiatge del seu mestre, un dels que mes domina la música religiosa i sent i compren la litúrgia.

Cantat el Credo, el Sr. Rector de cara al poble digué que, complerta la seva missió de la Missa matinal, d'esplicar l'homílio del dia, complia allavors la d'una salutació. Aquesta salutació fou al nostre Centre, als elements d'ell que

s'havien reunit a la Parròquia de Sant Quirse celebrant l'aplec.

No intentarem pas reproduir les cordialíssimes i belles paraules que ens dirigí; perdrien amb la transmissió el seu propi valor i significat, sols ens cap dir que ens conmovieren movent els nostres cors a la més sincera gratitud. Estigué oportuníssim comentant les paraules de l'Apòstol Sant Pau. Treballa com a bon soldat de Crist, tan adient amb l'actuació dels socis del Centre. Els seus concells, les seves exhortacions avalorades amb llisons del Dr. Sarda i Salvany que mentà, les estimem no sols oportunes, sinó necessàries, podent dir que per això sols donarem per ben empleada la jornada. Demanà les benediccions del Cel, pel artista digué, que dirigia la part musical, per l'obra del Centre i per als presents.

Acabada la Missa es cantaren els goigs de Sant Genís, musicats dies abans pel propi Sr. Pérez Moya, que els hi sapigué donar el sabor religiós-popular peculiar d'aquestes composicions.

Passarem novament a saludar al senyor Rector, remerciant-li les seves fineses i atencions i al fer-nos ofrena dels goigs dels sants màrtirs Quirse i Julita, patrons del poble, oferí el senyor Pérez Moya musicar-los per a ésser cantats l'any vinent al efectuar-se el III Aplec.

Després foren distribuïts uns 300 obsequis bonics i escaients, que resultaren insuficients; tal fou l'èxit de demanadissa.

Els obsequis foren facilitats dessinte-

resadament pels Srs. Martorell, Colldeforns, Bosch, Riera, Oriach, Derch i Cruells.

Des d'aquest moment, era ja prop migdia, les colles anaren dispersant-se ací i allà, buscant ampar contra els raigs del sol, sota les arbredes i prop de les fonts que oferien a les gorjes assedegades les seves clares i puríssimes aigües tot despatxant-se les apetitoses provisions que preventivament tot-hom s'havia procurat.

Cap a quarts de quatre els excursionistes feren acte de presència a la plassa del poble. Hi havia ja la cobla "La Principal del Vallès", que toca les sardanes anunciades: "Dolç pensament", Juncà; Espectació, Coll-Gelosia, M.^a Soler, Marinada, Pérez Moya; Remoera, Saderra, Festa Major, Morera.

La joventut, enceses les cares per l'ardència dels raigs solars i brillants els ulls de sana alegria, les puntejaren amb dalit i ardidesa. Es repartiren unes belles flors i es refrescà de valent. Què ho digui sinó aquell café del Sindicat Agrícol, que hi ha a la plassa, que es veié continuament invadit de una concurrència si bé prevista desacostumada.

Les dignes autoritats municipals de Sant Quirse es mostraren baix tots conceptes atentes i deferents, donant tota classe de facilitats pe a la celebració de l'aplec.

A dos quarts de set les campanes de l'església ens cridaren al comiat. Es resà la visita espiritual a la Mare de Déu de Montserrat, es cantà la Salve i el Virolari, i el Reverent senyor Rector,

amb un cordial a reveure, ens desitjà bon retorn i fins l'any vinent. Si Déu ho vol.

Post ja el sol la claror anà esmortint-se; la joiosa jornada estava ja acabada. Els excursionistes es dirigiren a colles vers l'estació del ferrocarril, quins últims trens de la vesprada baixaren atapaits dels nostres.

Repetim la felicitació als organitzadors del aplec i ens felicitem nosaltres mateixos. Al veure aquest esperit d'activitat i per sobre de tot aquest esperit de agermanar, l'esplai convenient amb

les pràctiques religioses, coadjuvant així a l'obra del Centre com deïam al començament, s'obra el cor a la esperança, puig veiem assegurada la vida de la nostra Societat.

El Centre, com tots sabem, té una missió a complir i l'ha de complir i per a aconseguir-ho cal que els seus socis estiguin ben compenetrats de quins són els seus deures, per això trovem plenament definida la situació d'aquests amb les paraules oportunament retretes per Mossèn Ferràn: "Treballa com a bon soldat de Crist."

Escoles del Centre

Matrícula pel Curs de 1930/31

Continúa oberta l'inscripció tots els dies feiners de 8 a 9 del vespre. Les classes diurnes varen inaugurar el Curs el dia 1.^{er} de Setembre. Les classes nocturnes per a obrers comensaràn el dia 15, i les especials de dibuix i francès, el dia 1.^{er} d'Octubre.

Preguem als senyors socis recomanin i propaguin les Escoles Catòliques del Centre.

— *Secció de Festes* —

▼

Programa pel mes de Setembre de 1930

Dia 21: Excursió familiar, quin lloc s'anunciarà oportunament en Quadre d'avisos.

Dia 24: Inauguració de la temporada de Cinema, projectant-se un selecte programa de pel·lícules previament censurades per l'Autoritat Eclesiàstica.

A les cinc de la tarda

Dia 28: Inauguració de la temporada de Teatre. ☞ ☞ ☞

El Quadre Escènic posarà en escena amb tota la propietat que requereix, l'interessant drama castellà en 3 actes i en vers.

EL EJEMPLO

A les cinc de la tarda

Dia 5 d'Octubre, a les cinc de la tarda: Segona Sessió de Cinema, amb un escollidíssim programa de pel·lícules.

**Sòlid
Elegant
Calitat inmillorable**

La tenen els articles



Propis per a vestits de senyora i
camiseria d'home

Totes les pessas portan estampat
al voraviu el nom

ORDELIN

Hules, Linoleums, Gomes i Articles Sanitaris

Especialitat en Trousseaux per a parts

Gran assortit en capetes impermeables, i chanclos de goma

Confecció de tapetes a mida

Articles per la neteja i bany, Plumeros, Badanes, Esponjes, Raspalls, Pintes, Celuloide, etc.

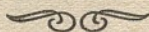
Antoni Martorell

Salmerón, 69 (tocant Travessera)

BARCELONA (G.)

ESCULTURA
RELIGIOSA

Josep M.^a Camps i Arnau



Carrer Montseny, 77

BARCELONA-Gràcia

POLI-CLINICA GIRO

:: Adjunta al Sanatori
Marítim de Sant Josep



Plaça del Sol, 3 i 4
Barcelona (Gràcia)

HOMEOPATIA

ESPECIALITATS: Malalties dels infants, de les dones, dels ulls, de la boca, del nas, gorja i orelles, de les vies urinàries, cirugia, electricitat i massatge, anàlisis.

Magatzems Les Amèriques

Rebudes les últimes novetats de tardor en sederia, llaneria
i colons.

Especialitat en llanes propies per abrics i trajos de jaqueta.

Actualment gran exposició i venda de gèneres blancs i bànoves de tota mena a preus
molt reduïts durant el temps d'exposició.

Especialitats en articles per a dol.

LA CASA MES BEN ASSORTIDA I QUE VEN MES BARATO

FARRÁN, MARTÍ, TRILLA, C.^{IA}
Salmerón, 47 Teléfono 71984

L'ESTISORA

SASTRERIA VILA

ELEGÀNCIA
I BONS PREUS

Rebudes les novetats per
a la temporada
d'istiu

SALMERÓN, 89

CONFITERIA

BOU

Verdi, 54-Barcelona (Gràcia)

Dolços i pastes fines - Vins de marca
i licors - Especialitat en els encàrrecs.
Bomboneres - Caixes de luxe - Por-
celanes fines, pròpies per a presents.

EL MILLOR XAMPANY CATALÁ
ESTEVE LLACH - TOSSA

Es troba en les millors confiteries y colmados

Encàrrecs major i detall:
DOLCERIA BOU